

ZMLUVA O SLUŽBÁCH

poskytovaných pri prevádzke Informačného systému iCard

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov medzi

Objednávateľ:

obchodné meno: **Univerzitná knižnica v Bratislave**
sídlo: Michalská 1, 814 17 Bratislava
zapísaný v registri:
zastúpený: PhDr. Tibor Trgiňa, generálny riaditeľ
osoba oprávnená konať vo
veciach technických: Ing. Eva Kralovičová
osoba oprávnená konať vo
veciach Zmluvných: Ing. Eva Kralovičová
IČO: 00164 631
DIČ: 2020829910
IČ DPH:
bankové spojenie: Štátna pokladnica, č.ú. 7000070334/8180

Poskytovateľ:

obchodné meno: **Atos IT Solutions and Services s.r.o.**
sídlo: Dúbravská cesta 4, 841 04 Bratislava
zapísaný v registri: obchodný register vedený Okresným súdom Bratislava I
oddiel: Sro, vložka číslo: 66638/B
zastúpený: Ing. Emil Fitoš – konateľ
osoba oprávnená konať vo
veciach technických:
osoba oprávnená konať vo
veciach Zmluvných:
IČO: 45 650 276
DIČ: 2023110661
IČ DPH: SK2023110661
bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, č.ú. 1097895000/1111

Kralovičová

Čl.1

Definície pojmov

Aplikačné programové vybavenie iCard (ďalej aj „APV“) sú počítačové programy s modulmi : Spoločný modul a Dochádzka, ktoré sú chránené autorským zákonom a ich úložisko dát v MS SQL.

Softvér je rad inštrukcií tvorených programom alebo inými informáciami vrátane databáz, ktoré môže byť uložené na rôznych médiách vrátane magnetickej pásky alebo disku, optického alebo magnetooptického disku, alebo v integrovaných obvodoch ("Firmware"), pričom pokiaľ nie je výslovne písomne dohodnuté inak, Poskytovateľ bude poskytovať softvér len vo forme cieľového kódu

Technické vybavenie (ďalej aj „HW“) sú hardvérové prvky, ktoré podporujú prevádzku IS iCard

IS iCard je systém zberu, spracovania, prenosu a vyhodnocovania dát a informácií, zhotovený Poskytovateľom, pozostávajúci z APV a HW

Helpdesk je jednotný bod kontaktu pre pracovníkov Objednávateľa, pokiaľ ide o akékoľvek služby podľa tejto Zmluvy.

Komunikačný protokol (ďalej aj „KP“) je elektronický dokument, ktorým Objednávateľ oznamuje Poskytovateľovi nedostatok/poruchu/nedostupnosť akejkoľvek služby, IS iCard alebo APV a požiadavky na zmenu IS iCard. Je prístupný na internete cez link v APV.

Zmluvná strana je Objednávateľ alebo Poskytovateľ a spolu ako Zmluvné strany

Čl.2

Predmet Zmluvy

2.1. Poskytovateľ sa zaväzuje, že Objednávateľovi bude pri prevádzke Informačného systému iCard odplatne poskytovať tieto služby:

- a) úpravy APV v súvislosti so zmenou legislatívy a pri prechode na vyššiu verziu produktu, pod ktorým je APV vyvinuté,
- b) podpora pri prevádzkovaní IS iCard,
- c) pravidelné ročné prehliadky,
- d) pohotovosť k opravám porúch,
- e) iné úpravy APV,
- f) iné súvisiace služby (dodatočné školenie, inštalácia, dozor počas spracúvania, atď.).

Podrobnejšie určenie poskytovaných služieb (písm. a) až d)) je uvedené v Prílohe č. 1 a Prílohe č.2 tejto Zmluvy.

2.2. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať dohodnutú súčinnosť, poskytované služby prevziať a platiť za ne Poskytovateľovi dohodnutú cenu.

Čl.3

Spôsob poskytovania služieb

3.1. Projektovým manažérom Objednávateľa bude: **Ing. Eva Kralovičová**

Projektový manažér Objednávateľa bude oprávnený na to, aby v mene Objednávateľa najmä:

- 3.1.1. predkladal návrhy na úpravy APV,
- 3.1.2. dohadoval podmienky realizácie úprav APV,

- 3.1.3. potvrdzoval výkazy prác,
- 3.1.4. zabezpečoval poskytovanie súčinnosti Objednávateľa,
- 3.1.5. podpisoval zápisnice o výsledkoch odovzdávacích testov úprav APV a protokoly o ich prevzatí do prevádzky.
- 3.2. Projektovým manažérom Poskytovateľa bude: **Ing. Ľudovít Boďa**.
Projektový manažér Poskytovateľa bude oprávnený na to, aby v mene Poskytovateľa najmä:
 - 3.2.1. vypracovával stanoviská k návrhom Objednávateľa na úpravy APV,
 - 3.2.2. dohodoval podmienky realizácie úprav APV,
 - 3.2.3. podpisoval zápisnice o výsledkoch odovzdávacích testov úprav APV a protokoly o ich prevzatí do prevádzky.
- 3.3. Služby podľa bodov 2.1 a), b), c) a d) tejto Zmluvy budú vykonávané podľa podmienok uvedených v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy
- 3.4. Služby podľa bodu 2.1 e) tejto Zmluvy budú vykonávané na základe návrhov, ktoré projektový manažér Objednávateľa predloží projektovému manažérovi Poskytovateľa. Ku každému návrhu na tzv. inú úpravu APV vypracuje projektový manažér Poskytovateľa najneskôr do 5 pracovných dní od jeho predloženia stanovisko, v ktorom uvedie:
 - 3.4.1. či navrhovanú úpravu APV považuje za realizovateľnú,
 - 3.4.2. počet človekodní, ktoré si realizácia navrhovanej úpravy APV vyžaduje,
 - 3.4.3. či sa jedná o úpravu APV väčšieho rozsahu (úprava vyžaduje min. 5 človekodní).
- 3.5. Pri úpravách APV, ktoré podľa stanoviska projektového manažéra Poskytovateľa budú realizovateľné ako úpravy APV, projektoví manažéri dohodnú podmienky realizácie navrhovanej úpravy.
- 3.6. Iné súvisiace služby (bod 2.1 f) budú vykonávané na základe požiadaviek Objednávateľa podľa cenníka uvedeného v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy. Pred ich realizáciou projektoví manažéri dohodnú podmienky realizácie.
- 3.7. Poskytovateľ nebude v omeškaní, ak záväzok na plnenia/činnosti vzniknutý podľa tejto Zmluvy alebo na jej základe nemohol riadne a včas splniť pre okolností, ktoré po uzavretí tejto Zmluvy vznikli v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť - lehoty pre plnenia/činnosti Poskytovateľa sa predĺžia o dobu trvania takýchto okolností.
- 3.8. Zmluvné strany môžu zmeniť nimi určeného projektového manažéra. Zmena je voči druhej Zmluvnej strane účinná odo dňa jej písomného oznámenia.

Čl.4

Súčinnosť Objednávateľa

- 4.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že pre riadne plnenie záväzkov Poskytovateľa z tejto Zmluvy poskytne tomuto bezodplatne potrebnú súčinnosť, a to najmä tým, že:
 - 4.1.1. bude robiť zálohy databázy minimálne raz za týždeň a archivovať ich minimálne po dobu 1 (jedného) mesiaca. Ak Objednávateľ poruší túto Zmluvnú povinnosť, nesie plnú zodpovednosť za prípadnú škodu spôsobenú stratou, alebo poškodením údajov spracovávaných APV.
 - 4.1.2. zabezpečí možnosť opätovného poskytnutia poškodených dát,
 - 4.1.3. poskytne súčinnosť potrebnú pre vykonanie odovzdávacích testov úprav APV,
 - 4.1.4. zabezpečí riadnu činnosť projektového manažéra Objednávateľa,

- 4.1.5. zabezpečí potrebný rozsah súčinnosti tretích osôb,
- 4.1.6. najneskôr od účinnosti tejto Zmluvy, umožní Poskytovateľovi prístup do rutinného prostredia APV z pracoviska Poskytovateľa cez vzdialený prístup, pričom každý takýto prístup bude vopred odsúhlasený povereným zamestnancom Objednávateľa.
- 4.1.7. poskytne súčinnosť potrebnú pre riešenie a odstraňovanie hlásených problémov,
- 4.1.8. zabezpečí primeranú funkčnosť počítačovej siete, prevádzkovaných serverov a pracovných staníc.
- 4.2. Objednávateľ sa zaväzuje, že Poskytovateľovi včas poskytne aj súčinnosť určenú v dohodnutých podmienkach realizácie úprav APV.
- 4.3. Poskytovateľ nebude v omeškaní, ak jeho záväzok na plnenia/činnosti vzniknutý podľa tejto Zmluvy alebo na jej základe nemohol byť riadne a včas splnený pre to, že Objednávateľ mu, z akéhokoľvek dôvodu, riadne a včas neposkytol súčinnosť povinnú podľa tejto Zmluvy, alebo určenú v dohodnutých podmienkach realizácie úprav APV - lehoty pre plnenia/činnosti Poskytovateľa sa predĺžia o dobu trvania neposkytnutia súčinnosti. Ak výlučne omeškaním Objednávateľa s riadnym poskytnutím súčinnosti vzniknú Poskytovateľovi preukázateľne zvýšené náklady, Objednávateľ tieto nahradí v preukázanej výške pri použití sadzieb uvedených v Prílohe č. 3.

Čl.5

Odvzdanie úprav APV

- 5.1. Realizované úpravy APV podľa bodu 2.1 e) bude Poskytovateľ odovzdávať Objednávateľovi vykonaním odovzdávacích testov.
- 5.2. Neúčast' Objednávateľa na odovzdávacom teste, na vykonanie ktorého bol včas (aspoň 5 pracovných dní vopred) písomnou formou pozvaný, nebráni vykonaniu tohto testu.
- 5.3. Ak sa pri odovzdávacom teste vyskytnú vady, ktoré sú závažnejšie ako drobné vady nebrániace užívaniu úpravy APV, je Objednávateľ oprávnený odmietnuť prevzatie plnenia; po odstránení týchto vád sa vykoná opakovaný odovzdávací test.
- 5.4. Ak sa pri odovzdávacom teste nevyskytnú vady, alebo sa vyskytnú vady iné ako vady podľa bodu 5.3, realizácia úpravy APV sa bude považovať za vykonanú a za odovzdanú Objednávateľovi; tým nie sú dotknuté nároky Objednávateľa z vád. Projektoví manažéri podpíšu zápisnicu o výsledkoch odovzdávacieho testu ako aj protokol o prevzatí úpravy APV do prevádzky a prípadne dojedajú primeranú lehotu na odstránenie vád.
- 5.5. Pri prevzatí úpravy APV do prevádzky bude Objednávateľovi odovzdaná aktualizácia používateľskej dokumentácie. Objednávateľovi nebudú odovzdané zdrojové kódy počítačových programov.
- 5.6. Pri používaní úprav APV realizovaných podľa tejto Zmluvy je Objednávateľ povinný dodržiavať podmienky licencie udelené pre používanie APV.
- 5.7. V prípade, že Objednávateľ bez oprávneného dôvodu v rozpore s touto Zmluvou nepodpíše akýkoľvek preberací a/alebo odovzdávací protokol, výkaz prác alebo iný podobný dokument vyhotovený podľa tejto Zmluvy, považuje sa takýto dokument za podpísaný a odovzdávané plnenie za Objednávateľom akceptované dňom jeho riadneho predloženia na podpis Objednávateľovi; tým nie sú dotknuté nároky Objednávateľa z vád.

Čl.6

Cena za služby a platobné podmienky

- 6.1. Objednávateľ sa zaväzuje, že za služby podľa bodu 2.1.a), b), c) a d) bude Poskytovateľovi platiť Zmluvnú cenu vo výške dohodnutej paušálnou sumou za kalendárny rok (ďalej aj „maintenance poplatok“) a to:

1 038,- € bez DPH

Štruktúra maintenance poplatku a rozsah hodín, v akom maintenance poplatok pokrýva jednotlivé služby je uvedená v Prílohe č. 1.

V maintenance poplatku nie sú zahrnuté náklady spojené s inštaláciou novej verzie APV u Objednávateľa a konverziou dát do nových štruktúr. Objednávateľ tieto náklady nahradí vo výške podľa platného cenníka prác a služieb Poskytovateľa (Príloha č. 4) na základe faktúry Poskytovateľa vystavenej po vykonaní inštalácie.

- 6.2. Ak celková on-line podpora podľa bodu 2.1. b) uvedená v Prílohe č. 1, prekročí stanovený dohodnutý rozsah, bude Objednávateľ Poskytovateľovi platiť Zmluvnú cenu v zmysle príslušnej sadzby Cenníka prác a služieb platného v daný rok, ktorý je pre rok 2014 uvedený v Prílohe č. 4 tejto Zmluvy. Faktúra bude vystavená na základe výkonu príslušných prác podľa Zmluvnými stranami potvrdených výkazov o vykonaných prácach.
- 6.3. Objednávateľ sa zaväzuje, že za služby podľa bodu 2.1. e) a f) bude Poskytovateľovi platiť Zmluvnú cenu dohodnutú ako súčin sadzby uvedenej v platnom cenníku prác a služieb (Príloha č. 4) a počtu človekohodín/človekohodín dohodnutých na realizáciu požadovaných služieb.
- 6.4. V prípade, že počas trvania Zmluvného vzťahu Objednávateľ dokúpi ďalšie licencie APV iCard, cena za služby v zmysle bodu 2.1.a) sa zvýši o 18% z ceny dokúpených licencií.
- 6.5. Poskytovateľ je oprávnený fakturovať maintenance poplatok podľa bodu 6.1 rozdelený na 4 rovnaké čiastky a to vždy na konci každého kalendárneho štvrťroka.
- 6.6. Objednávateľ cenu určenú podľa bodov 6.2 a 6.3 platiť vždy po zrealizovaní objednaných prác.
- 6.7. V prípade poskytovania služby v mieste sídla Objednávateľa sa budú Objednávateľovi účtovať výjazdy z Prievlady podľa cenníka uvedeného v Prílohe č.4.
- 6.8. K cenám bude uplatnená DPH podľa platných právnych predpisov. Faktúry Poskytovateľa budú mať splatnosť 30 dní odo dňa ich doručenia Objednávateľovi.
- 6.9. Každý z peňažných záväzkov Objednávateľa bude splnený pripísaním sumy peňažného záväzku (vrátane DPH) na účet Poskytovateľa.
- 6.10. V prípade omeškania Objednávateľa s dohodnutou platbou o viac ako 45 dní po lehote splatnosti, je Poskytovateľ oprávnený odložiť splnenie vlastných záväzkov až do uskutočnenia omeškaných platieb alebo plnení.

Čl.7

Ochrana dôverných informácií a osobných údajov

- 7.1. Za dôverné informácie sa pre účely tejto Zmluvy považujú všetky a akékoľvek údaje, dáta, podklady, poznatky, dokumenty alebo akékoľvek iné informácie, bez ohľadu na formu ich zachytenia, (i) ktoré sa týkajú Zmluvy a jej plnenia, (ii) ktoré sa týkajú Zmluvnej strany (najmä informácie o jej činnosti, štruktúre, hospodárskych výsledkoch, zmluvách, finančné, štatistické a účtovné informácie, informácie o jej majetku, aktívach a pasívach, pohľadávkach a záväzkoch, informácie o jej technickom a programovom vybavení, know-how, hodnotiace štúdie a správy, podnikateľské stratégie a plány, informácie týkajúce sa predmetov chránených právom priemyselného alebo iného duševného vlastníctva a všetky ďalšie informácie o Zmluvnej strane), (iii) ktoré sa týkajú obchodných partnerov (zákazníkov, dodávateľov, atď.) Zmluvnej strany, (iv) ktoré boli poskytnuté Zmluvnej

strane pred nadobudnutím platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, pokiaľ sa týkajú jej predmetu a/alebo obsahu (najmä žiadosť o cenovú ponuku, cenová ponuka) a/alebo (v) ktoré sú výslovne označené ako dôverné alebo iným obdobným označením.

7.2. Ak Zmluvná strana poskytne (odovzdá) alebo sprístupní druhej Zmluvnej strane dôvernú informáciu, druhá Zmluvná strana môže takúto informáciu poskytnúť alebo sprístupniť tretej osobe iba v prípade:

- a) ak to bude potrebné pre plnenie jej povinností zo záväzkového vzťahu z tejto Zmluvy alebo zo záväzkového vzťahu vzniknutého v súvislosti s touto Zmluvou,
- b) ak to bude potrebné pre výkon jej práv zo záväzkového vzťahu z tejto Zmluvy alebo zo záväzkového vzťahu vzniknutého v súvislosti s touto Zmluvou,
- c) ak na to bude povinná podľa všeobecne záväzného právneho predpisu alebo podľa vykonateľného rozhodnutia, opatrenia alebo výzvy príslušného orgánu,
- d) ak to bude potrebné v súdnych, rozhodcovských, správnych a iných obdobných konaniach,
- e) ak treťou osobou bude osoba, ktoré vo vzťahu k poskytnutým alebo sprístupneným informáciám bude mať zákonom uloženú povinnosť zachovávanie mlčanlivosti,
- f) ak treťou osobou bude osoba, ktorej plnenia Poskytovateľ použije na plnenie povinností zo záväzkového vzťahu z tejto Zmluvy alebo zo záväzkového vzťahu vzniknutého v súvislosti s touto Zmluvou (subdodávateľa a partnerské spoločnosti) - takáto tretia osoba musí písomne prevziať záväzok ochrany poskytnutých alebo sprístupnených informácií, pokiaľ partnerské Zmluvy takýto záväzok neobsahujú, bude potrebné vyžiadať ho vždy pri poskytnutí alebo sprístupnení dôverných informácií,
- g) ak treťou osobou bude spoločnosť patriaca do koncernu (skupiny) Atos a poskytnutie informácie je potrebné pre plnenie tejto zmluvy,

inak je na poskytnutie alebo sprístupnenie dôvernej informácie tretej osobe potrebný predchádzajúci písomný súhlas Zmluvnej strany, ktorá túto informáciu druhej Zmluvnej strane poskytla (odovzdala) alebo sprístupnila.

7.3. Dôvernými informáciami budú aj ustanovenia tejto Zmluvy o jej prípadné zmeny a doplnenia obsiahnuté v dodatkoch k tejto Zmluve. Dôverné informácie môžu byť použité výhradne na účely plnenia predmetu Zmluvy. Tieto informácie bude bez predchádzajúceho súhlasu druhej Zmluvnej strany možné tretej osobe poskytnúť alebo sprístupniť iba v prípadoch uvedených v bode 7.2.

7.4. Zmluvné strany budú ochraňovať dôverné informácie druhej Zmluvnej strany, a to s rovnakou starostlivosťou ako ochraňujú vlastné informácie rovnakého druhu, vždy však najmenej v rozsahu primeranej odbornej starostlivosti.

7.5. Poskytovateľ prehlasuje, že pri poskytovaní plnení podľa tejto Zmluvy postupuje v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a internou smernicou Poskytovateľa o ochrane osobných údajov.

7.6. Objednávateľ v súvislosti so spracúvaním osobných údajov vystupuje ako prevádzkovateľ, pričom je povinný zabezpečiť, že osobné údaje, s ktorými sa nakladá pri plnení tejto Zmluvy sú spracúvané v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.

7.7. Poskytovateľ v súvislosti so spracúvaním osobných údajov vystupuje ako sprostredkovateľ, pričom je povinný spracúvať osobné údaje poskytnuté Objednávateľom výlučne na základe jeho inštrukcií. Poskytovateľ sa zaväzuje, že v súvislosti so spracúvaním osobných údajov prijme primerané technické a organizačné opatrenia za účelom zabezpečenia ochrany a bezpečnosti osobných údajov.

- 7.8. Objednávateľ týmto výslovne súhlasí s tým, že osobné údaje, ktoré sú predmetom spracúvania podľa tejto Zmluvy môže Poskytovateľ prípadne spracúvať aj prostredníctvom tretích osôb v rámci koncernu Atos.
- 7.9. Poskytovateľ je oprávnený začať spracúvať osobné údaje nadobudnutím účinnosti tejto Zmluvy. Účelom spracúvania osobných údajov kombinácia a prenos osobných údajov z databázy Objednávateľa do informačného systému IS iCard. Osobnými údajmi, ktoré spracúva Poskytovateľ pri plnení tejto Zmluvy sú meno, priezvisko, dátum narodenia a bydlisko zamestnancov Objednávateľa.
- 7.10. Objednávateľ prehlasuje, že pri výbere Poskytovateľa dbal na jeho odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1 zákona č. 122/2013 Z.z.
- 7.11. Objednávateľ vyhlasuje, že na každé nakladanie s osobnými údajmi, ku ktorému má a/alebo môže dôjsť pri plnení povinností Poskytovateľa zo záväzkového vzťahu z tejto Zmluvy a ktoré podľa zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov vyžaduje súhlas dotknutej osoby, má a/alebo bude mať udelený súhlas dotknutých osôb, a to najneskôr ku dňu sprístupnenia osobných údajov Poskytovateľovi.
- 7.12. Objednávateľ sa zaväzuje, že na požiadanie Poskytovateľa i z vlastnej iniciatívy bude Poskytovateľovi včas a riadne poskytovať všetku súčinnosť potrebnú na to, aby Poskytovateľ pri spracúvaní osobných údajov mohol riadne plniť zákonné a Zmluvné povinnosti pri ochrane osobných údajov.
- 7.13. Poskytovateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu informovať Objednávateľa o akomkoľvek porušení ochrany a/alebo bezpečnosti osobných údajov, o ktorom sa dozvedel alebo pri vynaložení odbornej starostlivosti mohol dozvedieť. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť všetko primerané úsilie a poskytnúť si navzájom súčinnosť za účelom odstránenia takéhoto porušenia.

Čl.8

Zodpovednosť za škody

- 8.1. Za škodu spôsobenú pri plnení tejto zmluvy si zmluvné strany zodpovedajú v zmysle platnej právnej úpravy.

Čl.9

Platnosť a ukončenie Zmluvy

- 9.1. Táto Zmluva sa dojednáva na dobu 48 mesiacov, s tým, že služby podľa tejto Zmluvy budú poskytované od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po účinnosti tejto Zmluvy.
- 9.2. Každá zo Zmluvných strán môže písomne vypovedať túto zmluvu bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je šesťmesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
- 9.3. Odstúpenie od Zmluvy je možné len v prípade podstatného porušenia tejto Zmluvy druhou Zmluvnou stranou, ak takéto porušenie nebude napravené ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej odstupujúcou Zmluvou stranou, pričom vo vzťahu k realizácii jednotlivej úpravy APV väčšieho rozsahu je odstúpenie možné iba :
- a) zo strany Objednávateľa - ak Poskytovateľ bude v omeškaní s odovzdaním úpravy APV väčšieho rozsahu o viac ako 30 dní a svoju povinnosť nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Objednávateľom v dĺžke najmenej 7 dní,

- b) zo strany Poskytovateľa - ak Objednávateľ bude v omeškaní s poskytnutím súčinnosti alebo so zaplatením ceny o viac ako 30 dní a svoju povinnosť nesplní ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej Poskytovateľom v dĺžke najmenej 7 dní.

9.4. Odstúpenie od Zmluvy podľa tohto článku nemá vplyv na plnenia poskytnuté Zmluvnými stranami pred účinnosťou odstúpenia.

Čl.10

Osobitné dojednania

- 10.1. Pohľadávky vzniknuté pri plnení tejto Zmluvy alebo akokoľvek inak v súvislosti s touto Zmluvou možno započítať len písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 10.2. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa postúpiť ani akýmkoľvek iným spôsobom previesť na tretiu osobu akékoľvek pohľadávky práva a záväzky z tejto Zmluvy, a to úplne alebo čiastočne, s výnimkou subjektov v rámci koncernu (skupiny) Atos.
- 10.3. Záväzky a práva ako právo na ochranu dôverných informácií ako aj iné práva a záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy, ktoré svojou povahou majú trvať aj po skončení tejto Zmluvy, trvajú aj po jej skončení.
- 10.4. Objednávateľ súhlasí s tým, aby ho Poskytovateľ uvádzal vo svojich propagačných materiáloch ako referenčného zákazníka.
- 10.5. Zmluvné plnenie zo strany poskytovateľa platí za podmienky, že nevzniknú žiadne obmedzenia na základe národných a medzinárodných obchodných a colných právnych predpisov, ako ani žiadne embargá (a/alebo iné sankcie).
- 10.6. Reexport zmluvného plnenia tretej osobe podlieha písomnému súhlasu poskytovateľa. Takýto súhlas je potrebné zabezpečiť pred uzatvorením zmluvy s treťou osobou. Zmluvný partner poskytovateľa sa zaväzuje takisto previesť povinnosť odsúhlasenia reexportu aj na tretiu osobu.
- 10.7. Pre doručovanie písomností medzi Zmluvnými stranami súvisiacich so Zmluvou platí, že písomnosť sa považuje za doručenie dňom jej faktického doručenia druhej Zmluvnej strane. Písomnosť sa tiež považuje za doručenie dňom, keď márne uplynie lehota na prevzatie si zásielky na pošte, a to aj v prípade, že sa adresát o uložení zásielky nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručenie aj v prípade úmyselného konania adresáta majúceho za následok neúspešné doručenie písomnosti.

Čl.11

Záverečné ustanovenia

- 11.1. Súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy:
- Príloha č. 1 Špecifikácia maintenance poplatku
 - Príloha č. 2 Maintenance – prevádzková podpora a údržba APV
 - Príloha č. 3 Podmienky zmluvného servisu
 - Príloha č. 4 Cenník prác a služieb
 - Príloha č. 5 Zoznam servisovaných HW zariadení
- 11.2. V prípade rozporu medzi znením Zmluvy a jej príloh sa záväzkový vzťah medzi Zmluvnými stranami spravuje znením Zmluvy.
- 11.3. Na záväzkový vzťah z tejto Zmluvy sa nepoužijú (všeobecné) obchodné podmienky žiadnej zo Zmluvných strán.

- 11.4. Závazkový vzťah z tejto Zmluvy sa spravuje zákonom č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov, v prípade, ak by záväzkový vzťah podľa tejto Zmluvy nebol zo zákona obchodným záväzkovým vzťahom, platí aplikácia zák. č. 513/1991 Zb. (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov na záväzkový vzťah podľa tejto Zmluvy ako zmluvnými stranami dohodnutá. Akékoľvek prípadné spory týkajúce sa tejto Zmluvy alebo inak súvisiace z touto Zmluvou budú prednostne riešené rokovaním a dohodou Zmluvných strán. Ak nebudú takto v primeranej lehote v dĺžke najmenej 60 dní vyriešené, môžu byť predložené na rozhodnutie príslušnému súdu Slovenskej republiky.
- 11.5. Táto Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po jej povinnom zverejnení podľa §5a zák. č. 211/2000 Z.z. v znení neskorších predpisov (Zákon o slobodnom prístupe k informáciám) v súvisi s §47a zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník).
- 11.6. S výnimkami uvedenými v tejto zmluve je túto zmluvu možné meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
- 11.7. Táto Zmluva sa podpisuje v 4 vyhotoveniach, z ktorých každá Zmluvná strana obdrží po dve vyhotovenia.
- 11.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju podpisujú.

V Bratislave

V Bratislave dňa: 10.1.2015

Atos IT Solutions and Services s.r.o.

Ing. Emil Fitoš
konateľ

Univerzitná knižnica v Bratislave

PhDr. Tíbor Trgiňa
generálny riaditeľ

Špecifikácia maintenance poplatku

Príloha č. 1. Špecifikácia maintenance poplatku				
№	Popis služby	Podmienky	Cena bez DPH	Cena s DPH
1	Spoločný modul pre 300 osôb	18%	1 800,00 €	324,00
2	Dochádzkový modul	18%	1 400,00 €	252,00
3	Tvorba exportnej dávky pre mzdy	18%	500,00 €	90,00
4	Schvaľovací proces neprítomností	18%	400,00 €	72,00
Cena bez DPH				738,00 €

Príloha č. 1. Špecifikácia maintenance poplatku				
№	Popis služby	Podmienky	Cena bez DPH	Cena s DPH
5	Podpora pri prevádzkovaní APV - počet hodín za rok	6	50,00 €	300,00
6	Podpora pri prevádzkovaní HW v zmysle Prílohy 5	0	- €	0,00
Cena bez DPH				300,00 €

Príloha č. 1. Špecifikácia maintenance poplatku				
№	Popis služby	Podmienky	Cena bez DPH	Cena s DPH
7	Ročná prehliadka APV cez servisné pripojenie (max.8 hodín/rok)	0	380,00 €	- €
8	Ročná prehliadka HW u zákazníka (max.8 hodín/rok)	0	380,00 €	- €
9	Cesta z Prievidze k zákazníkovi a späť	0	1,00 €	- €
Cena bez DPH				- €

Príloha č. 1. Špecifikácia maintenance poplatku				
№	Popis služby	Podmienky	Cena bez DPH	Cena s DPH
10	Doba odstránenia vady do 12 pracovných hodín	0	3 000,00 €	- €
11	Doba odstránenia vady do 24 pracovných hodín	0	1 000,00 €	- €
12	Doba odstránenia vady do 40 pracovných hodín	0	500,00 €	- €

Maintenance – prevádzková podpora a údržba APV

Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať údržbu APV v rozsahu a obsahu služieb definovaných v Prílohe č. 1". Pokiaľ je v Prílohe č.1 v položke počet uvedená 0, daná služba nie je predmetom Zmluvy.

A. Úpravy APV v súvislosti zo zmenou legislatívy a pri prechode na novú verziu produktu, pod ktorým je APV vyvinuté

Cena poskytovaných služieb je uvedená v Prílohe č. 1, odsek A.

V rámci podpory sú poskytované tieto služby:

A.1. Vývoj a poskytovanie nových verzií APV:

- z titulu legislatívnych zmien,
- z titulu opráv chýb APV,
- pri prechode na vyššiu verziu produktu, pod ktorým je APV vyvinuté (zmeny verzií operačného systému, zmeny verzií databázového systému),

A.2. Pravidelné poskytovanie upgrade APV z titulu rozširovania funkčnosti

A.3. Nové verzie APV budú poskytnuté prostredníctvom internetového Helpdesku, dostupného cez link v APV.

A.4. V prípade nutnosti aktualizácie dokumentácie, súčasne s novou verziou APV Poskytovateľ zverejní prostredníctvom internetového Helpdesku aj novú verziu používateľskej dokumentácie v elektronickej forme.

A.5. Náklady spojené s inštaláciou novej verzie APV u Objednávateľa nie sú zahrnuté v maintenance poplatku

A.6. V prípade, že Objednávateľ nesúhlasí s prechodom na novú verziu, údržba pôvodnej verzie sa môže vykonávať na základe zvýšeného maintenance poplatku formou dodatku k tejto zmluve.

B. Podpora pri prevádzkovaní IS iCard

V rámci on-line podpory sú poskytované tieto služby:

B.1. Poskytovanie telefonických konzultácií k problematike prevádzkovania podporovaného APV

- B.1.1. telefonické konzultácie, týkajúce sa podporovaných APV sú poskytované v pracovných dňoch od 8.00 h do 16.00 h. Kontaktné telefónne číslo pre telefonické konzultácie na APV je 02 68528 333

B.2. Súčinnosť pri riešení problémov súvisiacich s APV

- B.2.1. súčinnosť pri riešení problémov podporovaných APV vykonáva Poskytovateľ poskytovaním pomoci pri analýze problémov, predkladaním návrhov a odporúčaním pre možné riešenia,
- B.2.2. súčinnosť pri riešení problémov súvisiacich s APV je poskytovaná telefonicky alebo cez Helpdesk z pracoviska Poskytovateľa alebo vzdialeným prístupom k serveru zákazníka.

- B.2.3. pokiaľ v priebehu riešenia problému Poskytovateľ posúdi problém ako časovo náročný, upozorní na túto skutočnosť Objednávateľa, k riešeniu pristúpi až po odsúhlasení rozsahu prác zo strany Objednávateľa.

B.3. Riešenie problémov súvisiacich s HW pre iCard

- B.3.1. podpora pri riešení problémov HW sa týka technických zariadení uvedených v Prílohe 5
- B.3.2. súčinnosť pri riešení problémov prevádzkového HW vykonáva Poskytovateľ poskytovaním pomoci pri analýze problémov, predkladaním návrhov a odporúčaním pre možné riešenia,
- B.3.3. súčinnosť pri riešení problémov súvisiacich s HW je poskytovaná telefonicky alebo cez Helpdesk z pracoviska Poskytovateľa alebo vzdialeným prístupom k serveru zákazníka.
- B.3.4. v prípade identifikovania nutnosti opravy HW Objednávateľ zašle poškodené zariadenie Poskytovateľovi na adresu: Atos IT Solutions and Services, Vinohradnícka 6, 971 01 Prievidza.

Poskytovateľ zabezpečí odoslanie zariadenia výrobcovi, ktorý posúdi typ opravy (oprava v záruke/mimozáručná oprava). V prípade uznanej záručnej opravy Poskytovateľ zabezpečí opravu zariadenia a jeho odoslanie späť Objednávateľovi. V prípade neuznanej záručnej opravy sa postupuje podľa bodu 2.1.f tejto Zmluvy.

B.4. Rozsah poskytovaných služieb je uvedený v Prílohe č. 1, odsek B.

- B.4.1. Pri poskytovaní služieb projektív manažéri dohodnú ich realizáciu tak, aby celkovo bolo vynaložených maximálne dohodnutý počet hodín uvedený v Prílohe č. 1, odsek B
- B.4.2. Pre sledovanie požadovaných a poskytnutých výkonov bude slúžiť Helpdesk
- B.4.3. Pokiaľ priamo vo vytvorenom doplnku ku komunikačnému protokolu nebude uvedené inak, tak každý doplnok KP vytvorený Poskytovateľom bude počítaný ako 20 minút výkonu práce
- B.4.4. Pokiaľ priamo vo vytvorenom doplnku ku komunikačnému protokolu nebude uvedené inak, tak inštalácia novej verzie APV na server, vyššej o 1 verziu, bude počítaná ako 60 minút výkonu práce
- B.4.5. Pokiaľ priamo vo vytvorenom doplnku ku komunikačnému protokolu nebude uvedené inak, tak inštalácia novej verzie APV na 1 terminál, vyššej o 1 verziu, bude počítaná ako 15 minút výkonu práce, v prípade inštalácie aj novej verzie firmware 30 minút výkonu práce.
- B.4.6. Služby nad rámec dohodnutého rozsahu uvedeného v Prílohe č. 1, odsek B alebo nespĺňajúcich podmienky záručného a pozáručného servisu budú vykonané až na základe objednávky Objednávateľa v zmysle bodu 2.1.f tejto Zmluvy.

C. Pravidelné ročné prehliadky

C.1. Rozsah poskytovaných služieb je uvedený v Prílohe č. 1, odsek C

C.2. Pravidelná ročná prehliadka APV

C.2.1. zahŕňa:

C.2.1.1. kontrolu všetkých nastavení systému (číselníky a konfigurácia systému)

C.2.1.2. údržbu databázy

C.2.1.3. preškolenie obsluhy systému a prezentovanie nových funkcionalít systému

C.2.2. bude vykonaná zo sídla Poskytovateľa cez servisné pripojenie

C.3. Pravidelná ročná prehliadka HW :

C.2.3. zahŕňa:

C.2.3.1. kontrolu technického vybavenia

C.2.3.2. posúdenie stavu batérií v záložných zdrojoch

C.2.3.3. vyčistenie zariadení

C.2.3.4. premeranie základných parametrov

C.2.3.5. návrh na výmenu technického vybavenia

C.2.4. bude vykonaná v mieste inštalácie HW u zákazníka

C.4. Ročná prehliadka sa uskutoční vo vopred dohodnutom čase, jedenkrát v priebehu ročného maintenance obdobia

C.5. Zistené nedostatky budú uvedené v odovzdávacom protokole, spolu s návrhom riešenia

D. Doba odstránenia vady

D.1. Počet hodín, do ktorého bude problém hlásený cez Komunikačný protokol vyriešený, je definovaný v Prílohe č. 1, odsek D.

D.2. Pre opravu technických zariadení je čas na odstránenie poruchy definovaný v Prílohe č. 5

Podmienky zmluvného servisu

1 Hlásenie vady

- 1.1 Nárok na odstránenie väd Objednávateľ uplatní písomne na Helpdesk Poskytovateľa cez link v APV, vytvorením komunikačného protokolu (KP) v Helpdesk-u.
- 1.2 Objednávateľ pri hlásení chyby v písomnej špecifikácii uvedie čo najpresnejší užívateľský popis práce pred zobrazením chyby, aktuálnu verziu APV a v prípade systémových a aplikačných výpisov zašle aj znenie týchto výpisov prostredníctvom printscreenu obrazoviek. Pri opakujúcom sa výskyte rovnakej chyby bude Objednávateľ odosielať aj výpis z eventlogov, ktoré špecifikuje Poskytovateľ. Objednávateľ je povinný vyplniť celý formulár KP, v opačnom prípade Poskytovateľ mu tento vráti na doplnenie.
- 1.3 Za účelom overenia hlásenia KP, funkčnosti APV a vložených dát v databáze Objednávateľ povolí Poskytovateľovi prístup na aplikačný a databázový server iCard cez monitorované a zabezpečené vzdialené pripojenie.

2 Reakčná doba

- 2.1 Reakčná doba je čas od vytvorenia hlásenia KP po jeho prevzatie Poskytovateľom. V prípade požiadavky na doplnenie KP sa reakčnou dobou rozumie čas od vytvorenia doplneného hlásenia po jeho prevzatie Poskytovateľom.
- 2.2 Reakčná doba zo strany Poskytovateľa je 4 h, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, pričom začína plynúť ihneď, ak bolo hlásenie doručené v čase od 8.00 h do 13.00 h v pracovných dňoch, v ostatných prípadoch od 8.00 h nasledujúceho pracovného dňa od doručenia hlásenia. Do reakčnej doby sa nezapočítavajú dni pracovného voľna a pracovného pokoja podľa kalendára Poskytovateľa.

3 Posúdenie vady

- 3.1 Po prevzatí hlásenia má Poskytovateľ právo na analýzu problému a určenie typu chyby a spôsobu jeho riešenia (záručná / mimozáručná porucha / vážna chyba, odhad rozsahu práce a termínu odstránenia závady)
- 3.2 Vady a požiadavky nespádajúce do záručného a pozáručného servisu (ďalej aj „mimozáručná“:
 - 3.2.1 APV
 - Požiadavky nezodpovedajúce legislatívnym podmienkam (Zákonník práce)
 - Nedostupnosť funkcií systému nad rámec zakúpených licencií
 - Náprava dôsledkov chybného obsluhy používateľa
 - Nesprávna funkčnosť APV z dôvodu nepodporovanej verzie alebo nepodporovaného nastavenia prehliadača, alebo operačného systému
 - Nefunkčnosť alebo nesprávna funkčnosť APV z dôvodu chyby aplikačného a databázového servera, sieťových prvkov a systémov tretích strán
 - Chyba spôsobená nesprávnou inštaláciou MS SQL, pokiaľ táto nebola realizovaná Poskytovateľom

3.2.2 HW

- Mechanické poškodenie zariadenia, neodborný zásah do zariadenia
- Poškodenie HW živelnou udalosťou (blesk, povodeň, veterná smršť,...)
- Používanie iných, ako nami dodaných, resp. odporúčaných zariadení
- Používanie HW zariadení k účelom na to neurčeným

3.3 Ak Poskytovateľ posúdi vadu ako mimozáručnú, t.j. nespĺňajúcu podmienky záručného a pozáručného servisu, vypracuje ponuku na rozsah práce a pošle ju na schválenie projektovému manažérovi Objednávateľa. Poskytovateľ k riešeniu pristúpi až po odsúhlasení rozsahu prác zo strany Objednávateľa.

4 Doba odstránenia vady v rámci maintenance

- 4.1 Pokiaľ nie je dohodnutý počet hodín na odstránenie vady v Prílohe č. 1, bod "Maintenance pre moduly systému iCard", odsek D, čas na odstránenie poruchy dohodnú projektoví manažéri.
- 4.2 Hodiny na odstránenie poruchy sa počítajú len počas pracovnej doby. Pracovnou dobou sa rozumie čas od 8:00 do 16:00 v pracovných dňoch podľa kalendára Poskytovateľa. Čas na odstránenie poruchy sa začína sledovať po prevzatí hlásenia KP Poskytovateľom.
- 4.3 V prípade vážnych väd, ktoré znefunkčujú alebo vážne obmedzujú funkčnosť IS uznané reklamované vady Poskytovateľ odstráni, alebo zabezpečí náhradné riešenie do dohodnutého počtu hodín od prevzatia hlásenia.
- 4.4 U ostatných väd alebo pri poruchách, ktoré sa nedajú odstrániť do dohodnutého počtu hodín od prevzatia hlásenia, Zmluvné strany dohodnú primeranú lehotu na ich odstránenie.
- 4.5 Do času na odstránenie poruchy sa nezapočítava čas neposkytnutej súčinnosti Objednávateľa (napr. čas čakania na odpoveď na KP, ktorá vyžaduje odpoveď zo strany Objednávateľa)

5 Spôsob odstránenia vady

- 5.1 Pred odstránením vady bude s Objednávateľom dohodnutý rozsah prác potrebný na odstránenie vady s termínom realizácie
- 5.2 Ak závažnosť poruchy umožňuje jej odstránenie cez Helpdesk alebo telefonickým kontaktom, bude odstránenie vykonané formou doplnkov ku KP. Ak závažnosť poruchy umožňuje jej odstránenie cez monitorované a zabezpečené vzdialené pripojenie, bude odstránenie vykonané Poskytovateľom po pripojení k systému Objednávateľa.
- 5.3 Ak závažnosť poruchy vyžaduje vycestovanie, Poskytovateľ na túto skutočnosť upozorní Objednávateľa. Súhlas Objednávateľa s vycestovaním sa považuje za objednanie tejto služby. V takomto prípade vycestuje zástupca Poskytovateľa na miesto poruchy v dohodnutom termíne, pričom náklady na cestu (cestovné náklady a čas strávený cestovaním) budú faktúrované osobitne, podľa cenníka prác a služieb.
- 5.4 Pokiaľ Poskytovateľ nie je schopný úplne odstrániť poruchu ihneď, zabezpečí prevádzku systému, po vzájomnej dohode, náhradným spôsobom, pričom môže dôjsť na dohodnutú dobu ku kvalitatívnym a kvantitatívnym obmedzeniam.
- 5.5 Pri vážnych poruchách technického zariadenia, ktoré znefunkčujú alebo vážne obmedzujú funkčnosť systému, Poskytovateľ opraví prípadne vymení nefunkčné zariadenie v termíne dohodnutom s Objednávateľom. Cena technických zariadení a náhradných dielov, ktorým uplynula záručná doba, je hradená Objednávateľom v plnej výške

5.6 V prípade straty dát vplyvom chyby hardvéru, softvéru, chyby konfigurácie alebo nesprávnym zásahom Objednávateľa, je obnova dát mimo rozsahu služieb a nezapočítava sa do garantovaného času na odstránenie chyby. Obnova dát je vykonávaná administrátorom Objednávateľa. Zálohovanie dát je povinnosťou Objednávateľa.

5.7 Poskytovateľ popíše všetky skutočnosti o činnosti súvisiacej so zásahom do Protokolu, ktoré podpíšu zástupcovia oboch Zmluvných strán.

5.8 Poskytovateľovi vzniká nárok na fakturáciu servisnej činnosti Objednávateľovi po vyriešení problému a písomnom prebratí servisného zásahu Objednávateľom

6 Podmienky pre opravy chyby

6.1 Objednávateľ v prípade potreby zabezpečí bez ohľadu na bežnú pracovnú dobu prítomnosť svojho zodpovedného pracovníka po celý čas servisného zásahu ako aj možnosť prístupu Poskytovateľovi k zariadeniam na dobu nevyhnutnú na odstránenie poruchy.

6.2 Objednávateľ je oprávnený vykonávať zásahy do konfigurácie IS iCard výlučne na základe predchádzajúceho súhlasu Poskytovateľa.

6.3 Objednávateľ je povinný vytvárať zálohy databázy minimálne raz za 5 (päť) pracovných dní a archivovať ich minimálne po dobu 1 (jedného) mesiaca. Ak Objednávateľ poruší túto Zmluvnú povinnosť, nesie plnú zodpovednosť za prípadnú škodu spôsobenú stratou alebo poškodením údajov spracovávaných APV.

6.4 Objednávateľ zaručuje absenciu zásahov do technického vybavenia

Príloha č. 4.

Cenník prác a služieb pre rok 2014 (platný od 1. 1. 2010)

Práca		HM	HM
1.	riadenie projektu	hod.	80
2.	analytické a projekčné práce	hod.	65
3.	poradensko - konzultačné služby	hod.	75
4.	systémové a integračné práce	hod.	80
5.	programátorské práce	hod.	60
6.	dozor pri spracovaní - autorský dozor	hod.	50
7.	inštalácia aplikácie	hod.	55
8.	školenie užívateľa	hod.	60
9.	cestovné autom a čas strávený na ceste k zákazníkovi	km	1
10.	servisné práce na HW- ident. systémy, profylaktika	hod.	50
11.	pohotovostné príplatky za rýchly zásah	do 6 hod	200%
		do 12 hod.	100%
		do 24 hod.	50%

Poznámka: na všetky uvedené práce a služby, vykonané počas soboty, nedele, sviatku sa vzťahuje 50 %-ný príplatok.

Príloha č. 5.

Zoznam servisovaných HW zariadení

P.č.	Popis zariadenia (aj pozíciou)	Počet kusov	Oprava	Výmena	Podmienky	Platba v €